

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. - Número 404

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 27 SEPTIEMBRE 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

### IMPUESTO DE CONSUMOS

Estado demostrativo de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha

ESPECIES	KILOS	PRIMERA TARIFA		
		LITROS	GRADOS	PESETAS
Carne vacuna	24171			
Despojos	6144			
Carne de cerdo				
Despojos	1547			
Cerdo salado	21680			
Aceite			102905	
Grados alcohólicos		83		
Licor				
Pastas	1627			
Almidón				
Vino	20	38156		
Cerveza		9726		20979'33 pts.
Vinagre		1652		
Aroz y garbanzos	11102			
Cebada y maíz	11699			
Legumbres	6586			
Pescado fresco	20977			
Pescado en escabeche	601			
Jabón	7760			
Carbón	95314			
Conserva fruta	134			
Conserva fortaleza	3619			
Sidra				
Suma				20979'33 pts.

### SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	KILOS	UNIDAD	PESETAS
Palomos		464	
Torcos		6	
Pavos			
Capones		204	
Gallinas		1034	
Pollitos y conejos			
Cera	85 500		
Espuma	426		
Huevos		77507	4264'37 pts.
Queso	4087		
Leche	7811		
Manteca	114		
Paja	109188		
Algarrobas	11804		
Fochas			
Suma			4254'98 pts.

Mahón 30 Junio de 1924. - El Administrador, Pedro Prats.

## Alcaldía de Mahón

### Circular

En cumplimiento de lo dispuesto en el Bando de esta Alcaldía de 17 de Enero último; teniendo en cuenta la escasa asistencia de niños y niñas que suelen registrarse en las Escuelas Nacionales de San Clemente y Llumasan, así como la poca constancia de los que en ellas ingresan, a pesar de tener dichas Escuelas suficiente capacidad; y la circunstancia de que a fines del presente mes suelen contratarse como labranzines (misajges) y para el servicio doméstico niños y niñas en la edad escolar, he resuelto lo siguiente:

- 1.º Queda desde ahora terminantemente prohibido contratar para servicios del campo o domésticos niños y niñas menores de diez años de edad.
- 2.º Desde los seis a los diez años asistirán forzosamente mañana y tarde a las Escuelas respectivas de San Cle-

mente y Llumasan los niños de ambos sexos de las Compañías rurales de Tornali, Musuptá, Forma, Algendar y Llumasan.

3.º Desde los diez hasta los catorce años podrán contratarse o emplearse en los servicios propios de su edad, pero con la obligación precisa de asistir a clase dos horas diarias, que se darán generalmente a la caída de la tarde, a las horas que para estos alumnos fijen los respectivos maestros.

4.º Estos tomarán nota de las faltas de asistencia a las clases, para denunciarlas a los respectivos Concejales Alcaldes de barrio.

5.º Serán responsables de las infracciones que se descubran los padres y patronos, a los que se castigará con multas la primera vez y en el caso de reincidencia serán denunciados al Gobernador Civil; para la sanción que proceda, según el artículo 214 del Estatuto Municipal.

Quedan encargados, bajo su más estrecha responsabilidad, de la vigilancia y exacto cumplimiento de estas disposiciones los señores Concejales de barrio de San Clemente y Llumasan.

Lo que se hace público para general conocimiento y en particular a todos los vecinos de las citadas Compañías. Mahón 26 de Septiembre de 1924. - El Alcalde, Antonio Victory.

Para vender o alquilar: Local apropiado para fábrica o taller, en la calle del Comercio 19 y 21. También se venderá una caja de caudales. Informes en esta imprenta. 4.3-p

## FECHAS HISTORICAS

### Del 19 al 30 de Septiembre de 1868

González Bravo dimite. - El general Concha, presidente del Consejo. - Un Consejo que subleva, pero que no sofoca la sublevación. - La comidilla de Palacio. - Se extiende el pronunciamiento. - Concha prepara tropas contra Serrano. - Decíamos ayer...

El manifiesto de Prim, que publicamos ayer, produjo efectos fulminantes que no sospechaban probablemente sus propios inspiradores.

Se publicó el manifiesto. Se sublevó la escuadra. Al llegar a San Sebastián la noticia, González Bravo se consideró derrotado, y así lo reconoció lealmente. Más sensible que otros hombres públicos en parecidas circunstancias, González Bravo se apresuró a presentar la dimisión a la reina. Aconsejó también a la soberana que nombrase para sustituirle a un militar. No iba descaminado. Puede haber, ciertamente, hombres civiles tan enérgicos como un general; pero las circunstancias eran propicias a la actuación de quien pudiera arrostrar con el máximo prestigio una situación que había de ser, por naturaleza, de fuerza.

La reina siguió el consejo o coincidió en el dictamen; pero lo cierto es que nombró presidente del Consejo al general Concha, marqués de la Habana. Inmediatamente dispuso éste una nueva organización de España, y dió el mando de los distritos en que para esos efectos se dividía la Península a jefes de su confianza.

El mismo día - no perdía el tiempo - envió un telegrama a San Sebastián reclamando la presencia de la reina en Madrid. Los telegramas iban a ser una de sus armas políticas, por cuanto una hora más tarde puso otro más expresivo, y que sin hipérbolo cabe llamar histórico. Helo aquí: «Considero la llegada de la reina a esta corte la salvación de la Monarquía.» Concha hacía a la par una preciosa recomendación: que no acompañase a la reina en su viaje el intendente de Palacio, don Carlos Marfori.

El consejo desencadenó en Palacio terrible tempestad. Marfori había ayudado a Concha a ser capitán general y se creía con derecho a dirigirse a su exprotegido en tono airado con motivo de la humillante prohibición; y le escribió una carta insolente. La reina, por su parte, se irritó y prometió venir a Madrid, a pesar de todo, acompañada de su intendente. Y hubo algo más grave; pensó en sustituir a Concha con Cheste, y si el flamante presidente del Consejo no fue destituido, fue porque los acontecimientos lo impedían. Y el general Concha continuó sacrificándose por su reina, y por salvarla arriesgó más de una vez su vida.

Estas comidillas eran la distracción de la corte. Y la nueva más estupenda consistió en que al llegar Concha a Madrid no se le presentó a ofrecerle sus respetos ni un general.

La sublevación en tanto se extendía, Serrano se preparaba a caer sobre Madrid; Prim y Topete sublevan el litoral. Santander y Santoña se levantaron por la República. El general Calonge no se acreditó de competente al intentar someter a las dos poblaciones sublevadas. Se extendía mientras el pronunciamiento de Andalucía, la Rioja, Alicante, Valencia, Sierra Morena, Alto Aragón, Extremadura. Surgían partidas por doquier.

La dificultad estaba en Andalucía, donde uno de los sublevados, el duque de la Torre, había reunido once bata-

llones de línea, tres de Cazadores, uno de Guardia civil, dos de Guardia rural; el primero provisional, los regimientos de Caballería de Santiago y Villaviciosa, dos escuadrones de carabineros y uno de Guardia civil; un batallón de Artillería de a pie y el segundo regimiento montado con 28 piezas, 12 de ellas Krupp.

Esta fuerza debía encontrarse con la de Serrano, entablar combate y reducirle. Ahora falta saber si conseguiría, como se dice hoy, su objetivo, pues Serrano había reunido por su parte, una importante columna.

(De El Liberal de Madrid.)

## DEL INTERIOR

Quien calla otorga, acostúbrase decir, aunque nosotros consideramos más ajustado a la verdad, el decir «quien calla no dice nada».

Coro no queremos otorgar, ni callar, en asunto de tanta importancia, decimos en alta voz que protestamos enérgicamente del atropello ineficaz de que son víctimas los pueblos del interior de la Isla, condenados por obra y gracia de no sabemos quién, a no recibir la correspondencia, conducida por el vapor que sale de Barcelona en viaje directo para Mahón los lunes por la tarde, hasta las cinco o cinco y media de la tarde de los martes, cuando ya el vapor correo ha vuelto a marchar en viaje directo, para la capital de Cataluña.

Decimos atropello calificable y creemos justo dicho calificativo, puesto que resulta altamente ridículo, que por no esperar el auto-correo, si es que a ello estuviere obligado, el tiempo preciso para recoger la correspondencia llegada de Barcelona y del resto de la Península en los vapores correos directos, tengan los pueblos de Alayor, Mercadal, Ferrerías y Ciudadela que sufrir perjuicios que a veces resultan de muha consideración.

Como ignoramos de quién es la culpa, si la hay, o cuáles son las circunstancias causantes de lo que es objeto de nuestra justificada protesta, muy respetuosamente nos dirigimos al muy digno Jefe de Correos de esta Isla señor Merino, para que guiado del interés que siempre ha demostrado para el buen servicio del público, y por la amabilidad que le caracteriza; atienda nuestra justa queja y haga cuanto pueda, que es mucho, para que los particulares, el comercio y la industria del interior de la Isla no queden altamente perjudicados por el retraso en recibir la correspondencia.

## De la fiesta del Foot-Ball

### El arbitraje y el público

El incremento que ha adquirido la fiesta deportiva, plantea el problema de la elección de buenos árbitros, como primer elemento y garantía de orden.

El entusiasmo y la emoción que sienten los aficionados que van a presenciar el juego de sus preferidos, o de sus rivales, hace inevitable que surjan un cierto número de exaltados que, al mismo tiempo que dan animación a la fiesta, saturándola de pasión, se exceden, tan pronto advierten que el arbitraje peca de injusto, o defectuoso, y desde luego ya alborotan constantemente dificultando el buen desarrollo y la brillantez de la fiesta.

Y es imposible desterrar del foot-ball al público apasionado; sin él la fiesta no puede existir, puesto que es tan indispensable como los jugadores mismos, el campo, o el balón. Sin toros no hay toreros, y sin

público no hay toros. Y es ineficaz, aunque alabable, predicar cordura y sensatez al público.

Lo necesario, lo más práctico es garantizar a todos el orden por medio de un desarrollo de juego reglamentado conforme a las más estrictas normas de equidad, justicia y respeto para todos. Este es el cometido del árbitro. Si la dirección está a cargo de una persona de carácter sereno e imparcial, conocedor de las reglas de juego, con el tacto y la mesura necesarias para imponerlas sin violencias, merecerá el respeto de los jugadores de ambos bandos, y al dar la sensación de que su fallo será justo obtendrá la confianza y apoyo de la mayor parte del público.

No siendo así, la fiesta del foot-ball será un espectáculo peligroso para el orden público y para la amistad que debe existir entre los diversos pueblos y aun dentro de sí mismos.

El público no quiere tolerar que se proceda arbitrariamente, y se desconcierta y enoja cuando los fallos del juez de juego favorecen o perjudican injustamente a uno u otro bando.

No puede ser árbitro de una lucha como la del foot-ball un apasionado amigo de uno de los bandos contendientes, sino que ha de ser modelo de imparcialidad, de rectitud y ejemplo de sensatez y moderación.

Con igual prudencia se debe elegir sus ayudantes, o elementos de consulta, jueces de línea y de puerta. Aquí y en diversos sitios se acostumbra conceder el banderín distintivo de estos cargos, a un jugador suplente de cada equipo, los cuales han de ser, por la naturaleza de su origen, completamente incompatibles con el cargo que se les confía, pues naturalmente apasionados por los suyos, no ven el juego tal como es, sino así como quisieran que fuera, y niegan sistemáticamente lo que no favorece a su bando y afirman lo que perjudica a los contrarios, contribuyendo así a ser el primer elemento que desconcierta al árbitro e irrita al público. El tribunal de arbitraje, repito, ha de estar constituido por personas modelo de sensatez e imparcialidad y cordura. Si un jugador excitado produce una falta, ha de ser castigado justamente, del mismo modo también que el árbitro que falte de palabra o de obra al público o a los jugadores, debe ser descalificado a fin de que no reincida disponiendo arbitrariamente del sílaba de mando.

Y si no se dispone de esta elemental prudencia, vendrán en aumento los conflictos y los escándalos que perjudican enormemente el desarrollo de la más importante e interesante fiesta deportiva.

ESPECTADOR.

Mahón 23 Septiembre 1924.

## Tintorería Gallard

DE BARCELONA

Verdadero lavado en seco

Traje caballero o señora desde 5 ptas  
Abrigo . . . . . 5

Gran perfección

A. Cardona Landino  
PI Y MARGALL, 124

## GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

Para el domingo 28 de Septiembre de 1924, a las 5 menos cuarto, en el

## CAMPO DE LA UNION

CALLE SAN CARLOS

entre dos selecciones de los equipiers que tomaron parte en el último Campeonato de Menorca.

PRECIOS

Entrada general . . . . . 1'00  
Entrada de socio . . . . . 0'50  
Media entrada . . . . . 0'50  
Entrada de niño . . . . . 0'25

Sillas . . . . . 0'25

Palcos . . . . . 3'50

Señoras GRATIS

Los socios de los clubs federados disfrutará de la ventaja de media entrada.

# BIBLIOGRAFIA

Almanaque Ilustrado Hispano-Americano para 1925

(Año XVI de su publicación)

El notable escritor don José Brissa, director literario de la editorial «Maucci», ha fundado hace diez y seis años este almanaque. Concienciosamente dirigida por él, acaba de editarse la publicación de este año, que supera a la del anterior y que, por la profusión de sus grabados y lo escogido de su lectura, puede competir dignamente con cuantas publicaciones de este género ven la luz en el extranjero.

Además de las acostumbradas secciones astronómicas, encomendadas a eminentes firmas, y de un resumen de los acontecimientos más señalados del año, dedica un gran espacio a cuantos asuntos se relacionan con Hispano-América, justificando el título de este almanaque, que es por ello el de más circulación en todas las naciones de habla castellana.

Publicanse, además, una selecta colección de poesías, cuentos, chascarrillos, etcétera, figurando en sus páginas las mejores firmas literarias de España y América. Por este motivo la publicación de este almanaque será un éxito editorial para la casa Maucci.

Felicitemos al señor Brissa por su brillante labor en la dirección de este almanaque, que forma un elegante tomo de 320 páginas, con infinitas de ilustraciones y preciosa cubierta, reproducción de un célebre cuadro de Goya, y se vende al precio de DOS PESETAS, en todas las librerías.

El papel de fumar

## BAMBÚ

Es el preferido de los fumadores

11

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Octubre próximo de títulos de las Deudas del Estado Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones vencimientos Septiembre y Octubre próximos de otros valores, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

## Aviso al comercio

Está a la carga en Barcelona para este puerto la balandra

## LEONOR

Despachala don Francisco Arguimbau.—Cristina 5, Barcelona.

## SALON VICTORIA

Sábado día 27 de Septiembre de 1924.

A las 6 y media VERMUT de GRAN MODA amenizado por la ORCHESTRINA VICTORIA de la que forma parte el concertista DON FELIX GONZALEZ MENZA de los conciertos Blai-Net-Casals y Cuarteto Casals.

Otra sesión a las 9 y media:

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Estreno de la colosal película italiana

### Las tres ilusiones

por la famosa diva PINA MENICHELLI.

Obra cumbre de esta genial artista que con su gesto especialísimo, expresivo y siempre ajustado a las reglas de la estética interpreta magistralmente las escenas de emoción, de amor y de odio que esmalta esta preciosa película.

Domingo, a las 6 y media y 9 y media, el mismo grandioso programa.

Horas de taquilla para los días de función: Sábado, desde las 4 en adelante. Domingo, de 12 a 1 y de las 3 en adelante.

Aviso importante: Las localidades encargadas para las sesiones de los domingos noche se reservarán hasta las 7 de la tarde de dicho día; pasada dicha hora se venderán al primero que las solicite.

Nota: Las sesiones empezarán puntualmente a la hora anunciada.

## CASINO DEL CONSEY

Domingo día 28 de Septiembre de 1924.—A las 6 media y 9 y media.—Ambas con el

### TERCETO MAHON

AMOR DE ARABE POR BARBARA LA MAR

EL RAPTO Película cómica en dos partes MARCA SUSINE.

Programa de las exclusivas Hispano Fox-Film S. A. E.

Semana próxima

## MARUXA

de los señores C. P. Frutos y Maestro Vives

Estrenándose en sesión de moda el jueves día 2 primera de la temporada de grandes obras

**VENDO** Cámara fotográfica inglesa fuelle, triple tiraje, nueva marca Thornton Picaud y objetivo anastigmático para el mismo tamaño y misma marca; o bien cambiarla con una bicicleta nueva y todos sus accesorios.

Razón: San Juan, núm. 2.

**Exquisitos perfumes**  
**COLONIA REALEZA**  
en lindos envases de distintos tamaños. Puede probarse.  
**LOCION REALEZA**  
Frascos de todos tamaños.  
**EXTRACTO REALEZA**  
De fragancia deliciosa.

**SARNA**  
Antisármico MARTI  
El único que la cura sin baño.  
Véndese en todas las farmacias.

### Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencimiento Octubre próximo de las deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de obligaciones del Tesoro.

Pagamos también otros cupones vencidos en Septiembre actual y Octubre próximo, algunos de ellos libre de comisión.

### Automóvil de alquiler

Para viajes y excursiones

PRECIO MODICO.

Informes, Conserjería «Casino La Unión».

### PELUQUERIA:

Para vender o alquilar. Calle de Hannover, número 46.

### BARBERIA:

Se vende. Razón en esta imprenta.

### Dr. Asián

MEDICO MILITAR Enfermedades de los años 3.  
MEDICINA GENERAL. Consulta de 2 a 4. Rosario 2. mjs

## Noticias marítimas

### Tráfico en el puerto

Desde hace algún tiempo se observa mayor movimiento de veleros y vapores que traen mercancías para esta.

Esta madrugada se encontraban fondeados los buques siguientes:

El transporte de guerra «Contramaestre Casado», el vapor sueco «Holmia», el velero italiano «Catalugna», y los españoles «Júpiter», «Canigó», «Anita», «San José», y los vapores correos «Jaime II» y «Delfin», los buques de guerra de apostadero en la Base Naval, y el tren del dragado; si bien desde hace meses están paralizados los trabajos en espera de nuevas órdenes que no llegan.

También hay que tener en cuenta los buques en desguace, que siempre aumentan el movimiento comercial.

En la descarga de tablonos del vapor «Holmia» hay ocupados 64 obreros, y en la del transporte «Casado» había ayer 40.

Las precedentes noticias nos satisfacen en gran manera, deseando continúe firme el tráfico, porque ello da señales de vida a nuestro bello puerto.

### Movimiento de buques

Terminada la descarga de las mil toneladas de carbón que trajo para la Base Naval, ha salido esta mañana con rumbo a Cartagena el transporte de guerra «Contramaestre Casado», al mando del capitán de Fragata don Demetrio López Tomasety.

De este departamento naval ha embarcado 50 toneladas de cadena el citado buque, y en Cartagena desembarcará las 3.500 toneladas de carbón.

—Para Barcelona está despachado el bergantín-goleta italiano «Catalugna» habiéndole sido reparada la vía de agua que tenía.

Conforme dijimos ayer, fué examinado el casco por el inteligente buzo de esta Base Naval don Juan Cano, quien encontró seguidamente la vía que tenía abierta, y es de 10 centímetros de largo por 4 de ancho.

El rápido y acertado trabajo del señor Cano, acreditó el mérito que tiene bien reconocido dentro de su profesión. En un momento taponó la vía de agua.

—Precedente de Alicante y Palma ha fondeado esta mañana el vapor correo «Delfin» al mando del capitán don José Cabot.

Cubría la línea Alicante, Almería, Orán.

La línea de Valencia la sirvió el vapor «Balear».

El «Delfin» saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.

—Esta tarde saldrá para Barcelona el vapor rápido «Jaime II» y mañana llegará de la ciudad condal y Alcudia el vapor «Tintoré».

—Esta madrugada ha fondeado en el puerto, situándose frente Calallonga una balandra de recreo de nacionalidad inglesa.

## ESPECTACULOS

TRIANON. — Recién proyectados los primeros episodios de la novela histórica «La máscara de hierro» estamos en esta sección nuestro modesto parecer favorable a tan interesante como artístico film.

A raíz hoy del estreno de la segunda y última jornada confirmamos aquella opinión laudatoria. En estos posteriores capítulos se acentúa cada vez más el drama. Conforme avanza la proyección palpita con toda su grandiosidad sobre la pantalla la tragedia hasta que se desenlaza en escenas patéticas y conmovedoras.

La cinta es siempre artística, así como esmerado el trabajo de los actores del uno y del otro sexo.

Buen concierto por el Sexteto Worsley que sabe variar los programas. Numerosa concurrencia.

## Alcaldía de Mahón

### Estadística de trigo

El señor Teniente Coronel, Delegado del Gobierno, Presidente de la Junta Insular de Abastos, en escrito de 24 del actual, textualmente dice a esta Alcaldía:

«Como continuación a mis escritos de 28 de Agosto último y 12 del actual, referentes a la estadística de trigo, se tendrá en cuenta por los productores y poseedores de dicho género, que según expresa la Instrucción 1.ª deberán hacer, según la Circular de 12 de Agosto último de la Junta Central de Abastos, declaración jurada «ante las Alcaldías de su residencia» aunque tuvieran cantidad de trigo fuera del término Municipal, que expresarán con toda claridad.»

Lo que se hace público para conocimiento de todos los interesados y su más exacto cumplimiento.

Mahón, a 26 de Septiembre de 1924.  
—El Alcalde, Antonio Victory.

## TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA

Hoy sábado día 27 Septiembre 1924.—A las 9 y media de la noche. Con sexteto.

LA AVIACION SIN MOTOR, del natural

Repetición de la primera jornada de la monumental producción cinematográfica en dos jornadas, verdadera joya, asunto interesantísimo

## LA REINA CAROLINA

Interpretada por la bellísima CAROLA NELSEN.

EXPLENDIDA REPRESENTACION. DERROCHE DE ARTE.

Completará el programa, la cómica en 2 partes PEDAGOGIA MODERNA.

Mañana, domingo, sesiones a las 6 y media y 9 y media.

Pronto

## BALLET PANNONIA RUSCKOFF

8 SEÑORITAS :: 4 CABALLEROS

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico El Bien Público

## TRIANON

Domingo día 28 de Septiembre de 1924.

A las 6 y media de la tarde. A las 9 y media de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y JAZ-BAND.

Segunda y última jornada de la grandiosa película, en dos jornadas, edición Terra Film, Selección Extraordinaria del Programa Verdaguer, titulada

## La Máscara de Hierro

Tomada de la popular obra del gran novelista Alejandro Dumas, considerada como su obra maestra, admirablemente interpretada por BRUNO DECARLI, con una presentación de primer orden, en la que se guarda fidelidad absoluta a todos los detalles de la época.

VERDADERA JOYA DEL ARTE CINEMATOGRAFICO.

Completarán el programa otras cintas escogidas.

Después de la sesión de la noche, GRAN BAILE DEL TRIANON

## Cine España

SALON DE MODA

Verdadero acontecimiento. Sábado día 4, a las 9 de la noche.

GRANDIOSA INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1924-25

Estreno de la colosal y bellísima novela de gran emotividad y belleza del famoso escritor Guy de Maupassant,

## EL PAGO QUE DAN LOS HIJOS

Novela de una exquisita grandeza que interesa a todos, porque muchos tienen hijos pero todos tenemos o hemos tenido MADRE.

EL PAGO QUE DAN LOS HIJOS, adaptación literaria de Renzo y creación de Lucienne Legrand, Denatien, Susanne Despres y J. Charlia, es una película que llega al alma, hace sentir y no se olvida jamás.

Lema de esta colosal película: A LAS MADRES.

Amenizará las sesiones el notable CUARTETO HISPANIA.

El programa será completo, con una REVISTA PATHE y una cómica interesante. Los domingos, por la tarde, sesión de Gran Moda. Por la noche otra sesión.

## Crónica local y general

### Despedida

Después de pasar una larga temporada en Alayor, su pueblo natal, hoy embarca nuevamente para Barcelona nuestro estimado amigo y correligionario don Juan Florit.

De Barcelona marchará el señor Florit para Buenos Aires donde tiene establecido comercio muy importante.

Deseamos a tan buen amigo feliz viaje y prósperos negocios y que tengamos el placer de verle pronto otra vez entre nosotros.

### Previsión del tiempo

Tengo el gusto de notificar a nuestra numerosa clientela y al público en general, haber recibido noticias de nuestro agente diciéndonos ha reexpedido para esta casa, varias cajas conteniendo IMPERMEABLES y CAPAS INGLESAS, de la renombrada casa GALLO de Londres, de modo que prometemos, antes de quince días, presentar a este distinguido público un inmenso Stok de dichas prendas últimos modelos de esta temporada, para señoras, caballeros y niños.

Debido a la crecidísima cantidad que hemos comprado, aseguramos una verdadera rebaja en los precios.

### Al Gobierno

El diario madrileño de gran circulación El Imparcial publicó en su edición del día 10 del corriente, según ya dijimos, un artículo en el que se manifiesta de parecer contrario a la concesión prematura en favor del somatén de atribuciones y fueros excepcionales:

De dicho artículo, que apareció sin un solo blanco, copiamos al pie de la letra unas consideraciones dirigidas a los señores del directorio, en los términos siguientes:

«Nosotros, sinceramente inspirados en los más patrióticos estímulos, les invitamos a que reflexionen sobre el

Real decreto. Vean que, ellos que tanto se esfuerzan por descuajar el caciquismo, con esa disposición se exponen a conceder poderes que jamás tuvieron a la multitud de caciques emboscados y de aspirantes a caques que se han infiltrado y tratan de infiltrarse en los nuevos organismos en formación. Estamos convencidos de que, si meditan desapasionadamente sobre su acuerdo, lo rectificarán.

Si tal hacen, procederán muy cuerdamente y demostrarán una buena calidad de gobernantes: la de saber rectificar los errores a tiempo.»

### Previsión del tiempo

Se perturbará mucho la situación meteorológica en nuestro territorio el domingo 28, porque al encaminarse una depresión de Irlanda hacia Inglaterra la de Galicia avanzará por el Cantábrico y mitad septentrional, invadiendo toda la Península. Se generalizarán las lluvias, que serán abundantes en muchas zonas, con algunas tormentas y vientos del tercer cuadrante.

El lunes 29, trasladará a Escandinavia la depresión de Inglaterra, y la del Cantábrico pasará por la región pirenaica. Mejorará algo el estado atmosférico, pero todavía se producirán lluvias y alguna tormenta en la mitad oriental, particularmente en el NE., con vientos del tercer cuadrante.

El martes 30, se alejarán de nosotros las citadas depresiones y su acción solamente será algo sensible en el Mediterráneo.

### CINE CONSEY

Domingo a las 6 y media y 9 y media

COLOSAL ACONTECIMIENTO

TERCETO MAHON

AMOR DE ARABE

por la popularísima

BARBARA LAMARR

**Luz e ilusiones**

Un célebre crítico titula mujer-luz a una eminente actriz de la que dice:

«Luz en sus ojos de fascinante centelleo, luz en sus facciones dúctiles al mandato de su divino arte, luz en su alma que se transparenta en un cuerpo de diosa, luz en sus labios coralinos de encantadora sonrisa que descubre dientes de marfil...»

Se trata de la gran artista Pina Menichelli, de genial temperamento, de inspirado estilo adquirido en acrisolada escuela.

Esta actriz eximia pone a contribución sus excepcionales y asombrosas facultades y revela su admirable flexibilidad artística en la portentosa cinta que hoy por la tarde se estrenará en el Salón Victoria.

Ilusión de oro, ilusión de amor, ilusión de felicidad son las fases *Las tres ilusiones* (título de la cinta) en las que Pina Menichelli se luce genialmente y que llevan a un desenlace con este lema: «lo que no es ilusión».

Gran aliciente será también esta tarde y llamará la atención la *Orchestra Victoria*, a la que pertenece el reputado concertista de violín don Félix G. Menza y que ejecutará, por primera vez, selecto programa.

**Entrega de medallas**

En el campo de la Unión, calle de San Carlos, mañana a las 4 y 45 se jugará un gran partido de foot-ball en el que lucharán dos selecciones. En los bandos contendientes se alinearán jugadores pertenecientes a los equipos que concurren a los ejercicios de oposición para el campeonato de Menorca, de manera que cada uno de aquellos estará representado mañana en cada frente.

Al dictado de esta delicada combinación tan ingeniosa e inspirada en un noble y elevado espíritu de cordialidad, que no permitirá que ningún equipo de los que optaron al título de campeón, sea mañana vencedor, ni vencido, se entregarán, terminado el partido, las medallas sobredoradas y las de plata que el Comité Provincial ha remitido para que sean distribuidas entre los jugadores de los dos equipos que en la lucha por el campeonato quedaron en primer término: las de oro entre los del Unión Sportiva y las de plata entre los del Mahón.

Seguramente será muy lucida y se verá muy concurrida tan hermosa y simpática fiesta de fraternidad deportiva, organizada por el Subcomité de Menorca.

Estimamos y agradecemos la invitación que para dicho festival futbolístico nos ha dirigido nuestro apreciado y buen amigo don Pedro Febrer María, digno Presidente del Sub-Comité de Foot Ball de Menorca.

Casa especial en sus confecciones a la medida, la casa Manolo Cardona.

Camisitas, pañales, fajeros, gorras, bragas, pantaloncitos, cubrepañales, baberitos, vestiditos, bordados, y todas clases de confecciones para recién nacidos, señoras y caballeros.

**Música española**

Mañana por la tarde en el paseo de Isabel II la Música del Regimiento de Infantería de Mahón dará, salvo contraorden o fuerza mayor, un concierto con programa genuinamente nacional, a saber:

- 1.º Paso doble, «Suspiros de España».—Alvarez.
- 2.º Fox-trot, de la zarzuela «Toros y Cañas», con Jazz-band, (1.ª vez).—F. Cañás.
- 3.º Selección de la opereta, «Los Gavilanes».—Guerrero.
- 4.º Fantasía de la zarzuela, «La Reina Mora».—Serrano.
- 5.º Gran fantasía de la Comedia lírica, «Doña Francisquita», (1.ª vez).—Vives.
- 6.º Gran Jota de la ópera, «La Dolores».—Bretón.

Por la noche y por última vez en la temporada, amenizará el paseo la Banda Municipal.

**A los aficionados a la fotografía**

5.000 pesetas puede usted ganar Gran concurso de fotografías organizado por la casa GAL

Facilitamos toda clase de detalles Francisco Pons Carreras Sucesor, EL BAZAR, Hannover 11 y 13. 3

**Una exposición**

Tenemos noticia que el importantísimo comercio Sucursal Terrés, instalado en la calle de Wilson, prepara una interesante exposición de los artículos de la casa propios para las temporadas de Otoño e Invierno.

Como es seguro que ha de llamar grandemente la atención, los dueños de aquel comercio, propicios siempre a dar las mayores facilidades al público, a quien quieren servir, dejarán entrada libre a la gran nave de ventas, donde podrán ver detenidamente los géneros y se facilitarán toda clase de informes.

No hay duda que bastará este simple aviso para despertar la curiosidad de las señoras, pues conocido es el buen gusto y el acierto de la casa Sucursal Terrés, que en el espacio de pocos años ha logrado enorme crédito entre el público mahonés.

**Limpieza pública**

Muy de tarde en tarde hemos de abordar el asunto, lo cual revela que se presta bien tal servicio. Por lo mismo que el arrendatario y sus empleados son celosos, procede dirigirles amistoso aviso cuando se nota alojamiento o decadencia.

Tal sucede hace una temporada. El aviso en el mismo sentido que otras veces, o sea en los términos siguientes:

El barrido matutino se efectúa concienzudamente; pero una vez hecha la limpieza no se mantiene bastante, no circulan tanto como es conveniente las carretillas de mano y de ahí que a distintas horas se vean sucias calles y plazas que por la mañana quedaron limpias como una patena, según la expresión vulgar y admitida.

¿Cuánto gasta usted al año para afeitarse?

¿Quiere usted ahorrar tiempo y dinero?

Pruebe usted HOY MISMO la más perfecta de las máquinas

La VALET AUTO STROP le aportará todas las ventajas deseables

UNICO DEPOSITO, Francisco Pons Carreras Sucesor EL BAZAR. 3

**Bombardeos y lucha  
: cuerpo a cuerpo**

El municipal señor Arbós denunció a dos muchachos pertenecientes de seguro a las secciones de apedreadores y que desde la Miranda lanzaban proyectiles al muelle.

Una banda de jovencitos se dedicaba al bombardeo interior de la ciudad y llamaba foot-ball a tan dañino ejercicio; pero opinó en contra el guardia Bagur, y como, aun en el caso más favorable a los jugadores, no es la calle de la Iglesia sitio adecuado para arrojar granadas de pié, que no de mano, denunció el caso a su jefe para que se falle en definitiva.

En la calle Nueva, a las cinco de la tarde, dos jóvenes se enzarzaron ayer en fuerte riña.

**De viaje**

Esta mañana han llegado en el vapor correo «Delfin» 74 pasajeros procedentes de Palma, entre los que había 44 individuos de tropa.

Bienvenidos.

**Importación**

El vapor correo llegado hoy ha traído 88 toneladas de carga, procedente de Alicante-Palma y trasbordo de Valencia, por haber cambiado el vapor.

Figuraban diversas mercancías, entre ellas 198 sacos con arroz, 78 con cascarilla de arroz, 16 cajas con jabón, 19 con pastas para sopa, 62 cestos manzanas y limones, 40 sacos con harina, 300 con salvado y muchos bultos con cemento, yeso y otros efectos.

EL SURTIDO MAS COMPLETO DE NOVEDADES PARA SEÑORA LO VERAN PROXIMAMENTE EN LA GRANDIOSA EXPOSICION DE ARTICULOS SELECTOS QUE OPORTUNAMENTE ANUNCIARA LA

**SUCURSAL TERRES**

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 26 a las 23 30.

**La cuestión de Marruecos**

**El curso de las operaciones**

**Relevo por motivo de salud**

Ha sido relevado del mando superior de la comandancia de Ceuta el general Bermúdez de Castro, que está enfermo y ha contraído en campaña la dolencia que padece.

El señor Bermúdez de Castro soportaba con entereza su padecimiento y se resistía a darse de baja.

Pero como de continuar en el cargo se irrogarían perjuicios graves en su salud, hasta quebrantada ya, después de reconocer cuanto queda explicado se ha decidido que el barón de Casa Devaillos, señor Navarro, se encargue de la Comandancia General de Ceuta.

**No hay señas que valgan**

Según telegrafía el marqués de Estella nuestras tropas han sostenido un encuentro con unos moros que se fingían regulares.

El jefe iba disfrazado de oficial del tercio, hablaba en español mientras hacía señas para evitar que los nuestros disparasen.

No se cayó en tal engaño y les contestamos a tiros.

Murieron treinta y seis de los pretendidos regulares, entre ellos el jefe.

**Desmantelamiento y abandono**

Con arreglo al plan adoptado por el Alto Comisario, general Aizpuru, continúa el desmantelamiento y el subsiguiente abandono de blockaus y puestos inútiles desde el punto de vista militar.

Tales posiciones se ocuparon con fines políticos y provisionales, pero creaban situaciones graves y comprometidas, obligaban a las garniciones a repeler la agresión de fuerzas rebeldes mucho más numerosas y presentaban a nuestro ejército ante el enemigo dividido en fracciones relativamente pequeñas, disgregado en reducidas garniciones que el moro agrupado en grandes núcleos atacaba en detalle, una por una.

De ahí que hoy se adopte el criterio de las grandes y fuerte columnas maniobreras que en todo momento y en todos los conceptos deben ser superiores a las abigarradas formaciones morunas.

**Las acciones de Gorgues**

Se convocan nuevos datos de las acciones libradas en las fragosidades del gran macizo montañoso de Gorgues.

En aquellos peñascales registró el moro tremendas bajas causadas por los nuestros. Para no levantarse más cayeron en aquellas anfractuosidades cuatrocientos rebeldes y quedaron heridos dos mil.

Se elogia el comportamiento de las fuerzas de Badajoz; se ensalzan las heroicidades de aquellos valientes en defensa de las avanzadas de Gorgues.

**Nueve bravos**

Desde mayo se hallaban sitiados en

la torreta de Mars el sargento Ferrer y ocho soldados.

Con audacia en la que se juntaban el valor y el cariño, obedientes al cerebro y al corazón, con arrojo increíble, aquellos defensores abnegados y heroicos retiraron a sus heridos.

Rayo en legendaria su proeza, su verdadera odisea, pues para rematar su empresa generosa hubieron de atravesar las líneas enemigas.

Después de franquearlas llegaron a Tetuán.

**Hacia Xauen**

Las fuerzas al mando del general Castro Girona continúan las maniobras ofensivas para restablecer la comunicación con Xauen.

Como el enemigo opone bastante resistencia hay que combatirle y empujar acciones.

**En la zona oriental**

Melilla. — Los rebeldes hostilizan Tizzi-Azza y otras posiciones del mismo sector.

Las baterías de Athucemas han caído y dispersado grupos rebeldes.

**Dos noticias**

Madrid. — Se ha concedido franquicia postal para las comunicaciones con la península, Baleares y Canarias al ejército de Africa.

Barcelona. — Han marchado a Ceuta ciento doce artilleros de plaza.

Son las primeras fuerzas de esta especialidad que van a Marruecos desde que se inició la campaña en curso.

**En torno del Directorio**

**Decretos y medidas**

**Cambio de gobernador**

Barcelona. — En un telegrama al Gobernador le dice el marqués de Estella que el Directorio desea dar carácter civil a los gobiernos de igual denominación y que por este motivo ha designado para Barcelona al señor Milans del Bosch.

Al hablar con los representantes de la prensa el general Llussada les dijo que ignora qué día llegará su relevo.

**Recompensa y buen destino**

Barcelona. — En el telegrama a que hace referencia el apartado anterior el marqués de Estella dice al general Llussada que desea premiar sus servicios y darle con tal fin un puesto de mayor relieve e independencia.

Inspirado el decreto en tales ideas se nombrará al señor Llussada Comandante General del Campo de Gibraltar.

Además existe el propósito de concederle una recompensa.

**Personales**

Ha sido nombrado Presidente de la Junta Central de Emigración el marqués de Pilares.

Director General de Emigración lo será el contralmirante Andújar.

Han pasado a la segunda reserva los generales de brigada don Isidro Alonso y don Francisco D

**Obras del doctor E. Alfonso**

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

«La Salud de los niños por la Higiene Natural». Indispensable a las madres.	Ptas. 4'00
«Cómo cura la Medicina Natural». Tratado divulgador de Medicina Naturista.	10'00
«La Religión de la Naturaleza» (Obra Nueva). Destinada al estudio y culto de la Naturaleza y sus Leyes, por medio de una síntesis de Ciencia, Arte y Religión.	9'50

Se ha decretado una combinación de mandos de coronel.

**Información del día**

**Los últimos sucesos**

**Malos espíritus**

Barcelona. — Cuarenta y tres personas reunidas clandestinamente en una lechería se dedicaban a hacer prácticas espiritistas.

Si no vinieron los desencarnados acudió en cambio la policía y detuvo a todos los reunidos.

**Accidente automovilístico**

Se trata del auto del general Dabán que iba a una fiesta de somatenes. Resultó herido el general Hiredia.

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona  
Del 26 Septiembre 1924

Franco cheque	39'20
Libras	33'21
Dollars	7'41
Liras	32'75
Interior serie A	71'35
Id. id. B	71'30
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920	95'40
Id. id. B	95'40
Exterior serie A	86'95
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	100'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. 100	102'00
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. 100	00'00
Id. id. Trasatlántica 6 p. 100 1922	105'25
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	67'00
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	101'25
Id. Cáceres Variable	30'35
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	95'30
Amortizable 5 por 100 Serie B 1917	95'30

**Crédito Mercantil de Menorca**

Bolsa de Barcelona 26 de Septiembre

Amortizable 5 por 100 A 1920	95'45
Id. B	95'45
Interior serie A	71'30
Id. B	71'30
Amortizable 5 por 100 A 1917	95'35
Id. B	95'35
Exterior serie A	86'95
Id. B	00'00
Oblig. Norte Prioridad Barcelona	67'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	61'30
Id. Trasatlánticas 4 p. 100	86'50
Id. 6 p. 100	100'25
Id. 1922	105'35
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	53'35
Franco cheque París	39'20
Liras Roma	32'75
Dollars Nueva York	7'41
Libras cheque Londres	33'21

**BOLSA DE MADRID**  
26 Septiembre de 1924

Obligaciones Tesoro 5 p. 100 A	102'35
Id. id. B	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	90'75
Id. id. id. 5 p. 100	99'25
Id. id. id. 6 p. 100	00'00

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'06 pias.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'10 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	1'00 »
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiletos

A 0'25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados

A 0'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	7'50 pias.
De 1 a 5 inserciones.	13'50 »
De 4 a 6 inserciones.	20'00 »
De 7 a 10 inserciones.	
Más de 10 inserciones a 1'75 pias. inserción	

Hasta diez centímetros:

Cincoavos por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros.

Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:

Triple precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página

Por una inserción . . . . . 10'00 pias.

Por dos inserciones . . . . . 15'00 »

Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página

Por una inserción . . . . . 20'00 pias.

Por dos inserciones . . . . . 30'00 »

Cada nueva inserción 7'50 pias. de aumento

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.

Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna. . . . . 7'50 pias

A dos columnas. . . . . 20'00 »

Un octavo de página. . . . . 35'00 »

Un cuarto de página. . . . . 50'00 »

Media página . . . . . 75'00 »

Página entera . . . . . 100'00 »

Los anuncios y esuelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esuelas mortuorias

### La Novela de Hoy Rondas de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

### Manuales Gallach

La colección más completa vendense en colecciones y en los sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2 pessetes.

### Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa Tipografía Mahonesa, carrer Nou.

Emplee métodos modernos que el público aprecia.

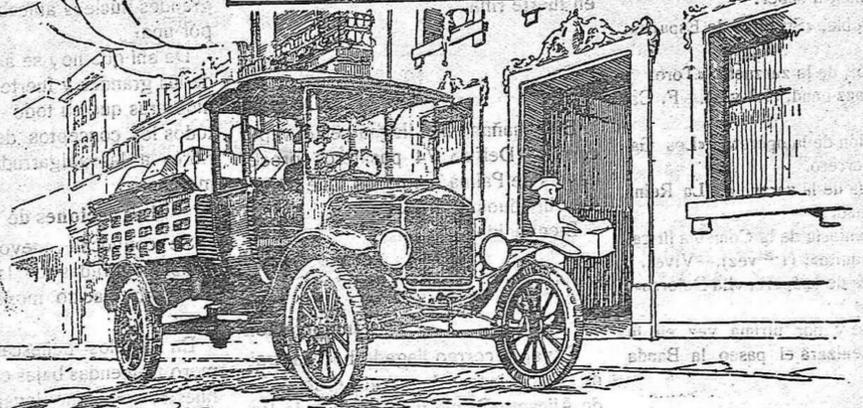
Para efectuar el reparto de sus mercancías, el camión Ford es el vehiculo que mejor se adapta por su rapidez, higiene y economía. Su empleo impresiona favorablemente en favor de la casa que lo utiliza. Su precio es sumamente bajo, y reducido el costo de su mantenimiento, es el más fuerte y el más seguro.

Aumente la importancia de su casa

Compre un Camión Ford

**Ford**

COCHES - CAMIONES - TRACTORES



PUEDEN SUMINISTRARSE CUALQUIER TIPO DE CARROCERIA